 © 2020 CASIO COMPUTER CO., LTD.

Guida dell'utilizzatore 3490

CASIO

ITALIANO

Congratulazioni per avere scelto questo orologio CASIO.

Importante!
- Se si è in procinto di recarsi in un luogo in cui l'accesso ad Internet non è disponibile, scaricare il file PDF della Guida all'uso dal sito web sotto indicato in un dispositivo che si porterà con sé.

Notare che la CASIO COMPUTER CO., LTD. non si assume alcuna responsabilità per eventuali danni o perdite subite dall'utilizzatore o da terzi derivanti dall'uso dell'orologio o da suoi problemi di funzionamento.

Per i dettagli sul modo di impiego di questo orologio e per informazioni sulla soluzione di problemi, visitare il sito web indicato di seguito.
https://world.casio.com/manual/wat/

Importante!
- Tenere il quadrante dell'orologio il più possibile esposto alla luce (pagina I-4).
- Il presente manuale fornisce una breve presentazione dell'orologio.

Informazioni importanti sull'altimetro e sulla bussola!
- Il modo di altimetro visualizza l'altitudine relativa sulla base delle letture della pressione atmosferica. Le letture effettuate in momenti differenti nella stessa località possono produrre valori differenti a causa dei cambiamenti della pressione. Il valore visualizzato dall'orologio può risultare differente rispetto all'altezza effettiva e/o all'altezza sul livello del mare della propria area.
- Quando si usa il modo di altimetro per scalate in montagna o altre attività, si consiglia vivamente di controllare su una cartina, secondo le indicazioni dell'altitudine locali o secondo altre fonti, che l'altitudine attuale sia corretta, e di effettuare regolarmente la taratura per il modo di altimetro.
- Quando si usa la bussola dell'orologio per escursioni o scalate impegnative, portare sempre con sé un'altra bussola per verificare le letture. Se le letture dell'orologio differiscono da quelle dell'altra bussola, eseguire la taratura bidirezionale della bussola dell'orologio.
- Le letture di direzione e la taratura non saranno possibili se l'orologio si trova vicino a un magnete permanente (accessori magnetici, ecc.), oggetti di metallo, fili dell'alta tensione, fili di antenne o apparecchi elettrici (televisori, computer, telefoni cellulari, ecc.).
- Taratura: Guida all'uso disponibile sul sito web della CASIO.

Importante per WAVE CEPTOR!
Prima di usare l'orologio per la prima volta, eseguire le operazioni descritte di seguito per la ricezione del segnale, che imposta l'ora attuale. Per i dettagli, consultare la Guida all'uso disponibile sul sito web della CASIO.
1. Specificare il codice della città per l'ora del proprio fuso orario (il fuso orario in cui normalmente si usa l'orologio).
2. Eseguire la ricezione manuale del segnale.

Indice

Carica dell'orologio **I-4**
Uso dell'orologio **I-6**
Navigazione tra i modi di indicazione dell'ora, bussola, barometro/termometro e altimetro I-6
Navigazione ad altri modi di funzionamento I-8
Configurazione automatica delle impostazioni di ora e data attuali **I-10**
Città in cui la ricezione del segnale di calibrazione dell'ora è supportata I-11
Ricezione automatica I-11
Cambiamento manuale delle impostazioni di ora e data attuali **I-12**
Impostazioni dei modi di funzionamento **I-14**
Caratteristiche tecniche **I-15**

Carica dell'orologio

Rimuovere l'orologio dal polso e collocarlo in un'area intensamente illuminata.
- L'orologio può surriscaldarsi quando viene esposto alla luce per la carica. Fare attenzione ad evitare ustioni.
- Evitare la carica in luoghi in cui fa molto caldo.

Risparmio energetico
- Se si lascia l'orologio in un luogo buio per un'ora circa tra le 10 pm e le 6 am, **PS** lampeggerà sul display. Tutte le funzioni continueranno ad operare.
- Se si lascia l'orologio in un luogo buio per una settimana circa, **PS** rimarrà sul display senza lampeggiare. Soltanto la funzione di indicazione dell'ora continuerà ad operare.

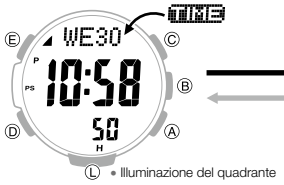
Avvisi sulla pila
Quando la carica della pila si riduce, un messaggio di avvertenza (**LOW** o **CHG**) appare sul display ed alcune funzioni si disabilitano. Quando appare un messaggio di avvertenza, caricare l'orologio il più presto possibile.

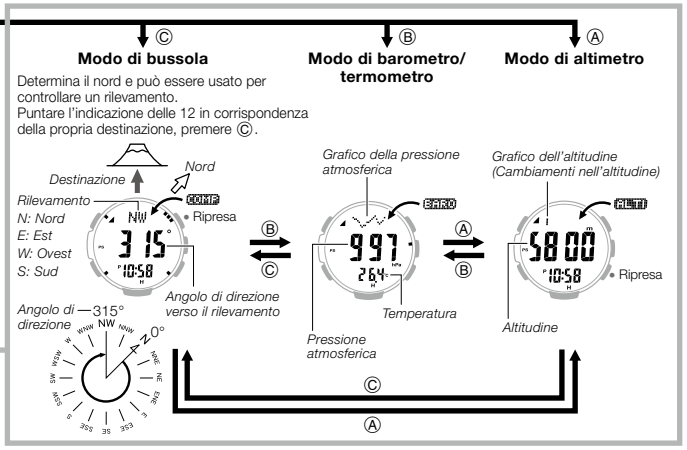
Uso dell'orologio

Navigazione tra i modi di indicazione dell'ora, bussola, barometro/termometro e altimetro

- Per ritornare direttamente al modo di indicazione dell'ora da un qualsiasi altro modo di funzionamento, tenere premuto Ⓓ per almeno due secondi.
- Per entrare nel modo di bussola, barometro/termometro o altimetro da un qualsiasi modo di funzionamento non indicato nello schema riportato di seguito, ritornare prima al modo di indicazione dell'ora.

Modo di indicazione dell'ora

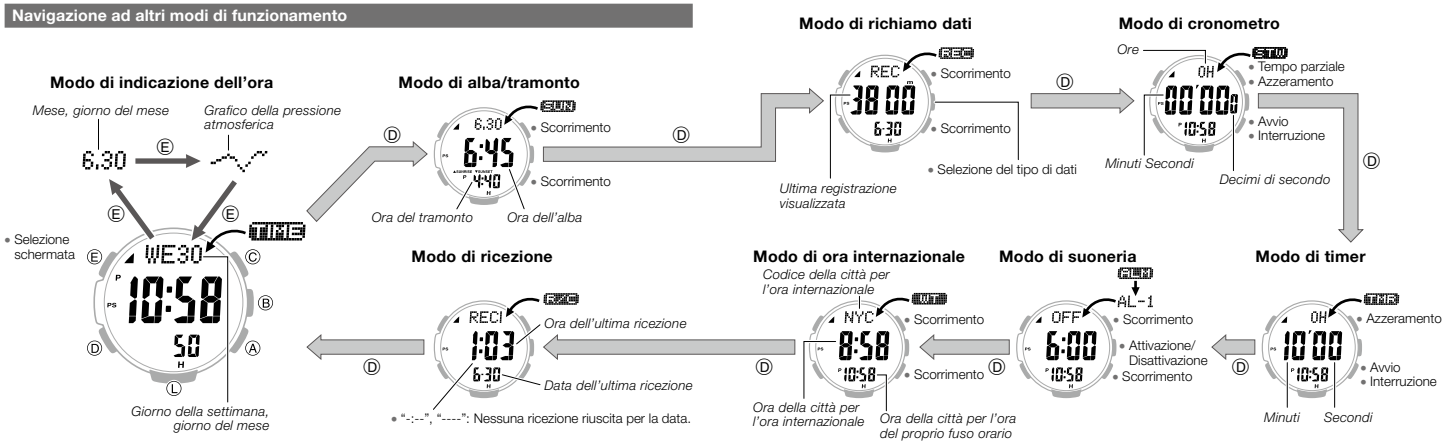




Guida dell'utilizzatore 3490

CASIO

Navigazione ad altri modi di funzionamento



Configurazione automatica delle impostazioni di ora e data attuali

Le impostazioni di ora e data vengono mantenute precise mediante le informazioni fornite da un segnale di calibrazione dell'ora.

- I segnali di calibrazione dell'ora possono essere ricevuti usando la ricezione automatica (pagina I-11) o la ricezione manuale. Normalmente, si deve predisporre l'orologio per la ricezione automatica dell'ora e della data attuali.
- Se ci si trova in un'area in cui la ricezione di un segnale di calibrazione dell'ora non è possibile, è necessario regolare le impostazioni di ora e data manualmente (pagina I-12).
- Per informazioni sulla ricezione manuale e sui campi di ricezione dei segnali di calibrazione dell'ora, consultare la Guida all'uso disponibile sul sito web della CASIO.

Importante!

- Affinché l'orologio possa ricevere un segnale di calibrazione dell'ora, la sua impostazione di città per l'ora del proprio fuso orario deve essere un luogo in cui la ricezione del segnale di calibrazione dell'ora è normalmente supportata (pagine I-11 e I-14).

Città in cui la ricezione del segnale di calibrazione dell'ora è supportata

TOKYO (TYO): Giappone
HONG KONG (HKG): Cina
NEW YORK (NYC), CHICAGO (CHI), DENVER (DEN), LOS ANGELES (LAX), ANCHORAGE (ANC)*, HONOLULU (HNL)*: Stati Uniti
LONDON (LON), PARIS (PAR), ATHENS (ATH): Regno Unito, Germania

* Le aree coperte da **ANCHORAGE** (**ANC**) e **HONOLULU** (**HNL**) sono piuttosto lontane dai trasmettitori del segnale di calibrazione dell'ora, e pertanto alcune condizioni potrebbero causare problemi con la ricezione del segnale.

Ricezione automatica

Importante!

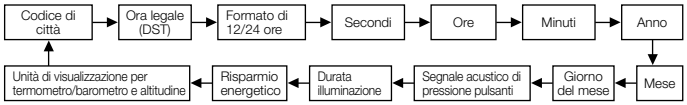
- Eseguire l'operazione di ricezione del segnale nel modo di indicazione dell'ora. Vedere "Uso dell'orologio" (pagina I-6).

Lasciare l'orologio vicino ad una finestra tra mezzanotte e le 5:00 am.

- Quando l'operazione di ricezione riesce, le impostazioni dell'ora e della data verranno regolate automaticamente.
- Se non si riesce a ricevere un segnale, consultare la Guida all'uso disponibile sul sito web della CASIO per accertarsi che l'orologio si trovi in un luogo adatto.

Cambiamento manuale delle impostazioni di ora e data attuali

1. Nel modo di indicazione dell'ora, tenere premuto Ⓔ per almeno due secondi. Tenere Ⓔ premuto finché il codice di città e il nome della città inizieranno a scorrere.
2. Premere Ⓓ per spostare il lampeggiamento nell'ordine indicato di seguito per selezionare le altre impostazioni.



3. Quando l'impostazione di indicazione dell'ora che si desidera cambiare lampeggia, usare Ⓐ e/o Ⓒ per farla cambiare come descritto di seguito.

Schermata	Per fare ciò:	Eseguire questa operazione:
TYO	Cambiare il codice di città	Usare Ⓐ (Est) o Ⓒ (Ovest).
AUTO	Scorrere ciclicamente tra ora estiva automatica (**AUTO**), ora legale (**ON**) e ora solare (**OFF**)	Premere Ⓐ.
12H	Passare dal formato di indicazione dell'ora di 12 ore (**12H**) a quello di 24 ore (**24H**) e viceversa	Premere Ⓐ.
50	Riportare i secondi a **00** (Se il conteggio attuale dei secondi è tra 30 e 59, 1 unità viene aggiunta al conteggio dei minuti.)	Premere Ⓐ.

Schermata	Per fare ciò:	Eseguire questa operazione:
10:58	Cambiare le ore o i minuti	Usare Ⓐ (+) o Ⓒ (–).
2021 6.30	Cambiare l'anno, il mese o il giorno del mese	

4. Dopo che tutte le impostazioni sono come desiderato, premere Ⓔ due volte per lasciare la schermata di impostazione.

Impostazioni dei modi di funzionamento

Per informazioni dettagliate sul timer, sulla suoneria, sull'ora estiva per la città dell'ora internazionale e su altre impostazioni, e sulle misurazioni per la calibrazione (direzione, altitudine, pressione atmosferica, temperatura), consultare la Guida all'uso disponibile sul sito web della CASIO.

Caratteristiche tecniche

Accuratezza a temperatura normale: ±15 secondi al mese (senza calibrazione del segnale)

Indicazione dell'ora: Ore, minuti, secondi, pomeridiane (P), anno, mese, giorno del mese, giorno della settimana
Formati di indicazione dell'ora: 12 ore e 24 ore
Sistema di calendario: Calendario automatico completo preprogrammato dal 2000 al 2099
Altre funzioni: Tre formati di visualizzazione (schermata del giorno della settimana/giorno del mese, schermata del mese/giorno del mese, schermata del grafico della pressione atmosferica); Codice della città per l'ora del proprio fuso orario (è possibile assegnare uno tra 48 codici di città); Ora solare / Ora legale (ora estiva)
Visualizzazione dell'anno soltanto sulla schermata di impostazione

Ricezione del segnale di calibrazione dell'ora: Ricezione automatica fino a 6 volte al giorno (5 volte al giorno per il segnale di calibrazione dell'ora della Cina); le rimanenti ricezioni automatiche vengono soppresse appena una riesce; Ricezione manuale; Modo di ricezione
Segnali di calibrazione dell'ora ricevibili: Mainflingen, Germania (Segnale di chiamata: DCF77, Frequenza: 77,5 kHz); Anthorn, Inghilterra (Segnale di chiamata: MSF, Frequenza: 60,0 kHz); Fort Collins, Colorado, Stati Uniti (Segnale di chiamata: WWVB, Frequenza: 60,0 kHz); Fukushima, Giappone (Segnale di chiamata: JJY, Frequenza: 40,0 kHz); Fukuoka/Saga, Giappone (Segnale di chiamata: JJY, Frequenza: 60,0 kHz); Shangqiu City, Provincia dello Henan, Cina (Segnale di chiamata: BPC, Frequenza: 68,5 kHz)

Bussola digitale: Lettura continua di 60 secondi; 16 direzioni; Valore angolare da 0° a 359°; Quattro indicatori di direzione; Taratura (bidirezionale); Correzione della declinazione magnetica; Memoria di rilevamento

Barometro:
Gamma di misurazione e indicazione:
Da 260 a 1.100 hPa (o da 7,65 a 32,45 inHg)
Unità di indicazione: 1 hPa (o 0,05 inHg)
Frequenza della lettura: Quotidiana da mezzanotte, a intervalli di due ore (12 volte al giorno); Ogni cinque secondi nel modo di barometro/termometro
Altre funzioni: Taratura; Lettura manuale (operazione di pulsante); Grafico della pressione atmosferica; Puntatore di differenza di pressione atmosferica; Indicatore di cambiamento della pressione atmosferica

Termometro:
Gamma di misurazione e indicazione: Da –10,0 a 60,0°C (o da 14,0 a 140,0°F)
Unità di indicazione: 0,1°C (o 0,2°F)
Frequenza della lettura: Ogni cinque secondi nel modo di barometro/termometro
Altre funzioni: Taratura; Lettura manuale (operazione di pulsante)

Altimetro:
Gamma di misurazione: Da –700 a 10.000 m (o da –2.300 a 32.800 ft.) senza altitudine di riferimento
Gamma di indicazione: Da –10.000 a 10.000 m (o da –32.800 a 32.800 ft.)
Valori negativi possono essere causati da letture prodotte sulla base di un'altitudine di riferimento o essere dovuti a condizioni atmosferiche.
Unità di indicazione: 1 m (o 5 ft.)
Dati dell'altitudine attuale: Ogni secondo per i primi 3 minuti, seguiti da ogni 5 secondi per 1 ora circa (**0'05**); ogni secondo per i primi 3 minuti, seguiti da ogni 2 minuti per 12 ore circa (**2'00**)

Dati della memoria di altitudine:
Registrazioni salvate manualmente: 30 (altitudine, data, ora)
Valori a salvataggio automatico: Un gruppo di alta altitudine e data e ora della relativa lettura, bassa altitudine e data e ora della relativa lettura, salita totale e data e ora di inizio del relativo salvataggio, discesa totale e data e ora di inizio del relativo salvataggio
Dati del registro delle escursioni: Altitudine alta, altitudine bassa, salita cumulativa, discesa cumulativa per un massimo di 14 escursioni
Altre funzioni: Impostazione dell'altitudine di riferimento; Differenza di altitudine; Intervallo di misurazione automatica dell'altitudine (**0'05** o **2'00**)

Precisione del sensore di rilevamento:
Direzione: Entro ±10°
I valori sono garantiti per una gamma di temperatura compresa tra –10°C e 60°C (tra 14°F e 140°F).
Puntatore di nord: Entro ±2 segmenti digitali

Precisione del sensore di pressione:
Accuratezza della misurazione: Entro ±3 hPa (0,1 inHg) (Accuratezza dell'altimetro: Entro ±75 m (246 ft.))
- I valori sono garantiti per una gamma di temperatura compresa tra –10°C e 40°C (tra 14°F e 104°F).
- La precisione si riduce se l'orologio o il sensore subiscono forti impatti o vengono esposti a temperature eccessive.

Precisione del sensore di temperatura:
±2°C (±3,6°F) nella gamma da –10°C a 60°C (da 14,0°F a 140,0°F)

Alba/Tramonto:
Visualizzazione dell'ora di alba/tramonto; data selezionabile

Cronometro:
Unità di misurazione: Un decimo di secondo
Capacità di misurazione: 999:59' 59,9"
Accuratezza della misurazione: ±0,0006%
Modi di misurazione: Tempo trascorso, tempo parziale, due tempi di arrivo

Timer per il conto alla rovescia:
Unità di misurazione: 1 secondo
Gamma del conto alla rovescia: 24 ore
Unità di impostazione: 1 minuto

Suonerie: 5 suonerie quotidiane (con una suoneria a ripetizione); Segnale orario di ora esatta

Ora internazionale: 48 città (31 fusi orari)
Altre funzioni: Ora legale/Ora solare

Illuminazione: Luce a LED; Durata di illuminazione selezionabile (1,5 secondi o 3 secondi circa); Funzione di illuminazione automatica (Full Auto Light funziona soltanto al buio)

Altre funzioni: Indicatore di carica della pila; Risparmio energetico; Resistenza alle basse temperature (–10°C/14°F); Attivazione/disattivazione segnale acustico di pressione pulsanti

Alimentazione: Pannello solare e una pila ricaricabile
Tempo di funzionamento approssimativo della pila: 7 mesi (dallo stato di carica completa al Livello 4) alle seguenti condizioni:
- Luce: 1,5 secondi al giorno
- Segnale acustico: 10 secondi al giorno
- Letture della direzione: 20 volte al mese
- Salite: Una volta (circa 1 ora di letture dell'altitudine) al mese
- Letture dell'indicatore di cambiamento della pressione atmosferica: Circa 24 ore al mese
- Grafico della pressione atmosferica: Letture ogni 2 ore
- Ricezione del segnale di calibrazione dell'ora: 4 minuti al giorno
- Visualizzazione: 18 ore al giorno

Un uso frequente dell'illuminazione fa scaricare la pila. È necessario fare particolare attenzione quando si usa la funzione di illuminazione automatica.

City Code Table

City Code	City	UTC Offset/ GMT Differential
PPG	Pago Pago	–11
HNL	Honolulu	–10
ANC	Anchorage	–9
YVR	Vancouver	–8
LAX	Los Angeles	
YEA	Edmonton	–7
DEN	Denver	
MEX	Mexico City	–6
CHI	Chicago	
NYC	New York	–5
SCL	Santiago	–4
YHZ	Halifax	
YYT	St. Johns	–3.5
RIO	Rio De Janeiro	–3
FEN	Fernando de Noronha	–2
RAI	Praia	–1

City Code	City	UTC Offset/ GMT Differential
UTC		0
LIS	Lisbon	
LON	London	
MAD	Madrid	+1
PAR	Paris	
ROM	Rome	
BER	Berlin	
STO	Stockholm	
ATH	Athens	+2
CAI	Cairo	
JRS	Jerusalem	
MOW	Moscow	+3
JED	Jeddah	
THR	Tehran	+3.5
DXB	Dubai	+4
KBL	Kabul	+4.5
KHI	Karachi	+5

City Code	City	UTC Offset/ GMT Differential
DEL	Delhi	+5.5
KTM	Kathmandu	+5.75
DAC	Dhaka	+6
RGN	Yangon	+6.5
BKK	Bangkok	+7
SIN	Singapore	+8
HKG	Hong Kong	
BJS	Beijing	
TPE	Taipei	
SEL	Seoul	+9
TYO	Tokyo	
ADL	Adelaide	+9.5
GUM	Guam	+10
SYD	Sydney	
NOU	Noumea	+11
WLG	Wellington	+12

Note
- Based on data as of July 2019.
- If the city or area you want is not included in the above table, set the Home City to a city code that is in the same time zone as the location you want to select.
- For details about the Home City, World Time City and summer time settings, refer the Operation Guide available at the CASIO website.